



LCD displa SNOOZE / LIGHT kev In normal time mode, press it once to turn on the backlight for 5 seconds.

press it to incre ase the setting values.

press it to decrease the setting values 6. SET CLOCK key 7. SET ALARM key
8. ALARM ON / OFF key

LCD DISPLAY



BATTERY COMPARTMENT Remove the battery door

3. Press "RESET" key to restart the clock.

RECEPTION OF RADIO CONTROLLED TIME SIGNAL The time and calendar are radio-controlled. The current

When used for the first time (after inserting batteries or time and calendar are automatically synchronized with pressing "RESET" key), the clock will start to receive the time signals and the signal reception indicator will time signal transmitted from Germany.

NOTE

DC jack

14. RCC key

RESET kev

AA size battery compartment

RCsignal for reception testing.

15. BEEP / NATURE slide switch

16. BATTERY DOOR

Low battery indicator

12. PROJECTION ON / OFF slide switch

Slide it to turn on / off the projecto
 13. 180° FLIP key

Press it to rotate the projected image by 180°

. In normal time mode, press it once to receive the

at 2:00 (3:00 or 4:00 is also available if the signal

is not received at 2:00), 8:00, 14:00 and 20:00

2. Always place the unit away from interfering sources

is: 12 / 24 -hr format, + / - 23 hours time difference

3. Avoid placing the unit on or next to metal plates.

such as TV set, computer, etc

time, year, day / month format, date

SIGNAL RECEPTION INDICATOR The wave sigment flashing means time signals are

being received. The signal quality could be classifed into 3 types:





TIME AND CALENDAR MANUAL SETTING 1. In normal time mode, press "SET CLOCK" key once

to enter the time setting mode Press " ▲ " or " ▼ " key to change the settings. 4. Press "SET CLOCK" key to save and exit the

3. Press "SET CLOCK" to confirm. The setting order

ALARM TIME SETTING 1. In normal time mode, press "SET ALARM" key once to enter the alarm time setting mode. Press " ▲ " or " ▼ " key to set hour / minute

3. Press "SET ALARM" key to save and exit the setting

mode. " ," indicates alarm is ON. The alarm will be automatically turned on when you

set the alarm time

setting mode.

USING ALARM FUNCTION Set the alarm time as the above section.

In normal time mode, press "ALARM ON / OFF" key once to display the current alarm time 3. Press it again to turn alarm ON / OFF.

TO SILENCE THE ALARM

1. Press "SNOOZE / LIGHT" to silence the alarm for 8 minutes. The " "will be flashing. 2. Press any other key to turn the alarm off and activate it again after 24 hours.

3. If no key is pressed within 120 seconds, the alarm will be turned off and be activated again after 24 hours TO SELECT BEEP OR SOOTHING SOUND ALARM

NOTE

1. Slide Beep/Nature switch to select Beep sound or Soothing sound for alarm.

USING THE PROJECTOR

Slide "PROJECTION ON / OFF" to turn on / off the

(BE:01 IO:38



for 5 seconds. 3. When using DC power adapter, the projector will be turned on all the time 4. If the alarm is turned, on the alarm icon " , will

projection function

Press "180 FLIP" to rotate the projected image

NOTE We recommend that you use alkaline bat

with this product for longer usage and lithium batteries

Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon

Consult the furniture manufacturer's care instructions

The contents of this manual may not be reproduced

Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery

NOTE The technical specifications for this product and

the contents of the user manual are subject to change

without the permission of the manufacturer.

Scientific will be responisble

treatment is necessary.

without notice

compartment before first use.

1. Slide "PROJECTION ON / OFF" to turn on the

Press "SNOOZE / LIGHT" to turn on the projector

BATTERY REPLACEMENT

If the low battery indicator " a " displays beside the time, it indicates that battery power of main unit is not enough and you should replace with 2 new AA size

NOTE Attention! Please dispose of the used unit or batteries in an ecologically safe manner

SPECIFICATIONS TYPE

MAIN UNI 149 x 57 x 100 mm LxWxH (5.87 x 2.24 x 3.94 in) Weight Power 1/6g 2 x AA 1.5V batteries or 4.5V DC

DESCRIPTION

PRECAUTIONS

· Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.

Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc. Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.

· Do not clean the unit with abrasive o Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special · Only use fresh batteries. Do not mix new and old

· Images shown in this manual may differ from the When disposing of this product, ensure it is collected

separately for special treatment and not as normal

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website ($\underline{www.oregonscientific.com}$) to learn more Oregon Scientific products

For international inquiries, please visit: http://corporate.oregonscientific.com/afterSales_contactUs.asp

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Projection Clock Glow in Dark (Model: TW221) is in compliance with R&TTE99 / 5. A copy of the signed and dated Declaration of Conformit







FCC COMPLIANCE STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications nor expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC WARNING This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does

cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the

nterference by one or more of the following measures Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and

the receiver. Connect the equipment into an outlet different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY DIPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE

Use only with the provided adaptor mode The socket-outlet shall be installed near the equipment

and install be easily accessible The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com or on the warranty card for this product) for all inquiries instead.

Name: Oregon Scientific, Inc Address: 19861 SW 95th AVe., Tualatin, Oregon 97062 USA Telephone No.: 1-800-853-8883 Declare that the product

Product Name: Projection Clock Glow in Darkre

Manufacturer: Oregon Scientific, Inc. Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate, Phase 1, 41 Man Yue St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two cor

This device may not cause harmful interference 2) This device must accept any interference received Orologio con proiezione che si illumina al buio Modello: TW221

MANUALE PER L'UTENTE



Display LCD

3. Tasto SNOOZE / LIGHT • in modalità ora normale, premerlo una volta per ttivare la retroilluminazione per 5 secondi.

premere per aumentare i valori dell'impostazione. Tasto · premere per diminuire i valori dell'impostazione

6. Tasto SET CLOCK Tasto SET ALARM 8. Tasto ALARM ON/OFF

9. Ingresso DC DISPLAY LCD

@88:88

10. Vano batterie per pile stilo tipo AA da 1,5V

12. Interruttore PROJECTION ON / OFF · spostarlo per accendere / spegnere il proiettore 13. Tasto 180° FLIP

15. Interruttore BEEP/NATURE 16. Coperchio vano batterie

14. Tasto RCC

1. Indicatore di batteria in esaurimento

Ora della sveglia e data

VANO BATTERIE

Rimuovere il coperchio del vano batterie. 2. Inserire 2 nuove batterie di tipo AA rispettando la

Premere "RESET" per riavviare l'orologio. Riposizionare la copertura del vano batterie.

RICEZIONE DEL SEGNALE ORARIO RADIOCONTROLLATO L'ora e la data sono radiocontrollate. Ora e data correnti Al primo utilizzo (dopo aver inserito le batterie o aver

ngono automaticamente sincronizzate con il segnale

premuto il tasto "RESET"), l'orologio comincia a ricercare il segnale orario e l'indicatore della ricezione del segnale

INDICATORE DELLA RICEZIONE DEL SEGNALE

icezione del segnale di radiocontrollo. La qualità del segnale può essere classificata in 3 livelli

Segnale debole

alle 2:00), alle 8:00, alle 14:00 e alle 20:00. Collocare sempre l'unità lontano da fonti di interferenze come televisori, computer etc. Evitare di collocare l'unità sopra o vicino a piastre IMPOSTAZIONE MANUALE DI ORA E DATA

dalla modalità di impostazione

dalità ora normale, premere una volta il tasto "SET CLOCK" per accedere alla modalità

postazione dell'ora. 2. Premere il tasto " ▲ " o " ▼ " per modificare le IMPOSTAZIONE DELL'ORA DELLA SVEGLIA

1. In modalità ora normale, premere una volta il tasto "SET ALARM" per accedere alla modalità 2. Premere il tasto " ▲ " o " ▼ " per impostare ora e

dalla modalità di impostazione. " ," indica che la sveglia è attiva. NOTA 1. La sveglia si accende automaticamente quando si imposta l'ora della sveglia.

+ / - 23 ore, anno, formato giorno / mese, data.

Premere il tasto "SET CLOCK" per salvare e uscire

3. Premere il tasto "SET ALARM" per salvare e uscire UTILIZZO DELLA FUNZIONE DELLA SVEGLIA

Impostare l'ora della sveglia come spiegato in precedenza

2. In modalità ora normale, premere una volta il tasto "ALARM ON / OFF" per visualizzare l'ora corrente della sveglia 3. Premerlo nuovamente per attivare / disattivare la sveglia.

SILENZIAMENTO DELLA SVEGLIA Premere "SNOOZE / LIGHT" per silenziarla per 8 minuti. Lampeggia il simbolo " 🀎"

Premere qualsiasi altro tasto per spegnere la sveglia e per attivarla nuovamente dopo 24 ore 3. Se non viene premuto nessun tasto entro 120 secondi, la sveglia verrà disattivata e si riattiverà dopo 24 ore. SELEZIONE DELLA SVEGLIA CON SEGNALE ACUSTICO O CON MELODIA

RILASSANTE

1. Spostare l'interruttore Beep/Nature per selezionare la sveglia con segnale acustico o con melodia rilassante.

USO DEL PROIETTORE Spostare l'interruttore "PROJECTION ON / OFF" per accendere / spegnere il proiettore e proiettare l'ora su uno sondo scure pare il una distanza di 1-4 metri, in modo

che l'ora venga visualizzata come di seguito (8E:01) 10,38

proiettore per 5 secondi. Quando si utilizza un alimentatore DC, il proiettore rimane acceso per tutto il tempo. Se la sveglia è attiva, verrà proiettata anche l'icona della sveglia" 🌦" .

NOTA

funzione di proiezione

1938 Premere "180 FLIP" per ruotare l'immagine proiettata di 180°.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE dell'unità principale non è sufficiente e che è necessario sostituire immediatamente le batterie con 2 batterie

Attenzione! Smaltire l'unità o le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente.

Spostare "PROJECTION ON / OFF" per attivare la

2. Premere "SNOOZE / LIGHT" per accendere il

SPECIFICHE DESCRIZIONE UNITÀ PRINCIPALE LxPxH 149 x 57 x 100 mm

NOTA per un uso prolungato del prodotto, si consiglia di Peso 176g
Alimentazione 2 batterie da 1,5 V di tipo AA or 4.5V DC utilizzare batterie alcaline, mentre in caso di tempera inferiori allo zero si consiglia l'uso di batterie al litio.

PRECAUZIONI Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o a umidità.

Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc. Non immergere il prodotto in acqua. Se si versa de líquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio. Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosiv

 Non manomettere i componenti interni dell'unità. In questo modo si invalida la garanzia. Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie.

· Le immagini del manuale possono differire dalla Al momento dello smaltimento del prodotto, utilizzare la raccolta differenziata per il trattamento speciale

e non smaltire come normale rifiuto domestico.

Oregon Scientific[™] declina ogni responsabilità

mobile per ulteriori informazioni

Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto non È necessario che questo tipo di rifiuto venga smaltit

per eventuali danni alle finiture causati dal

Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del

sizionamento del prodotto su determinati tipi di

separatamente per essere trattato in modo specifico Alcune unità sono dotate di una striscia protettiva per le batterie. Rimuoverla dal vano batterie prima

NOTA le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific. com. dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU

Con la presente, Oregon Scientific dichiara che questo Orologio con proiezione che si illumina al buio (Modello: TW221) è conforme con la Direttiva R&TTE99 / 5. Una copia della Dichiarazione di Conformità completa di data e firma è disponibile su richiesta attraverso il nostro servizio clienti Oregon Scientific.



Horloge à Projection Brille dans le Noir Modèle · TW221

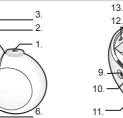
MODE D'EMPLOI VUE D'ENSEMBLE

En mode horaire normal, appuyer une fois pour

allumer le rétroéclairage pendant 5 secondes.

· Appuyer pour augmenter les valeurs de réglage.

· Appuyer pour diminuer les valeurs de réglage



12. Interrupteur coulissant PROJECTION ARRÊT MARCHE

13. Bouton TOUR À 180°

· En mode horaire normal, appuyer une fois

pour recevoir le signal Radio Piloté pour tester la réception. 15. Bouton BIP/NATURE 16. COUVERCLE DES PILES

ÉCRAN LCD

10. Compartiment à piles AA

Écran LCD

Bouton ▲

Bouton ▼

Prise CA

3. Bouton PAUSE / LUMIÈRE

6. Bouton **RÉGLAGE DE L'HEURE**

Bouton RÉGLAGE DE L'ALARME

8. Bouton ALARME ARRÊT / MARCHE



Heure Heure d'alarme & Date

COMPARTIMENT À PILES

 Enlever le couvercle du compartiment 2. Installer 2 piles AA neuves selon la polarité indiquée dans le compartiment à piles.

Remettre le couvercle des piles en place.

L'heure et le calendrier sont radio-pilotés. L'heure et le

Quand elle est utilisée pour la première fois, (après avoir 5 minutes. INDICATEUR DE RÉCEPTION DE SIGNAL



Éviter de place l'appareil sur ou à côté de plaques

 En mode horaire normal, appuyer sur le bouton
 "SET CLOCK" une fois pour entrer dans le mode Appuyer sur "SET CLOCK" pour confirmer. L'ordre de décalage horaire, an, format jour / mois, date. de réglage horaire. Appuyer sur le bouton "SET CLOCK" pour enregistre et sortir du mode réglage. 2. Appuyer sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour changer

RÉGLAGE DE L'HEURE D'ALARME

2. Appuyer sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour régler L'alarme se mettra automatiquement en marche quand l'heure d'alarme sera réglée. 3. Appuyer sur le bouton "SETALARM" pour enregistrer UTILISATION DE LA FONCTION ALARME

UTILISATION DU PROJECTEUR

POUR STOPPER L'ALARME

Appuyer sur tout autre bouton pour éteindre l'alarme et qu'elle se réactive de nouveau dans 24 heures. 3. Si aucun bouton n'est utilisé dans les 120 secondes, l'alarme s'éteindra et se réactivera dans 24 heures

POUR CHOISIR ENTRE LE BIP ET LES SONS APAISANTS POUR L'ALARME 1. Faire coulisser l'interrupteur Bip/Nature pour choisir le bip sonore ou les sons apaisants pour l'alarme.

Faire coulisser l'interrupteur "PROJECTION ON / OFF" REMARQUE pour allumer / éteindre le projecteur et projeter sur un fond sombre entre 1 et 4 m. de distance pour que l'heure allumer la fonction proje apparaisse comme il est montré ci-dessous projecteur pendant 5 seconde (0E;Q!) 3. Si l'adaptateur CA est utilisé, le projecteur restera

10;38 allumé en permanence Si l'alarme est en route, l'icone d'alarme" 🀎 " sera aussi projeté Appuyer sur "180 FLIP" pour faire tourner l'image

REMPLACEMENT DES PILES Si l'indicateur de piles faibles " " s'affiche à côté de ure, cela indique que la charge des piles n'est pas fisante et qu'il faudrait remplacer les piles avec 2 piles

usagées d'une manière écologiquement respon

149 x 57 x 100 mm LxIxH (5,87 x 2,24 x 3,94 pouces Alimentation 2 x piles AA 1,5V or 4.5V DO PRÉCAUTIONS

REMARQUE alcalines avec cet appareil pour une durée d'utilisatio prolongée et des piles au lithium quand les températures inférieures à zéro.

Ne pas plonger l'appareil dans l'eau. Si du liquide est renversé sur l'appareil, le sécher immédiatement Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits abrasifs

Ne pas toucher aux composants internes de l'appareil, ceci annule la garantie. Utiliser seulement des piles neuves. Ne pas mélanger les piles neuves et usées.

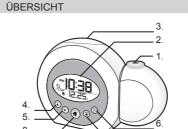
Les images montrées dans ce mode d'emploi peuvent être différentes de l'aspect réel de ce

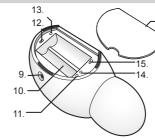
Quand ce produit est mis au rebut, s'assurer qu'il es collecté séparément pour être traité spécialement changements sans avertissement préalable.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site info@oregonscientific.com.

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: http://corporate.oregonscientific.com/afterSales_

Projektionsuhr "Glow in Dark' Modell: TW221 BEDIENUNGSANLEITUNG





SNOOZE- / LIGHT-Taste Im normalen Uhrzeitmodus 1x drücken, um die Hintergrundbeleuchtung 5 Sekunden lang einzuschalten

Drücken, um die Einstellungswerte zu erhöhen ▼-Taste Drücken, um die Einstellungswerte zu verringern.

6. SET CLOCK-Taste 7. SET ALARM-Taste 8. ALARM ON / OFF-Taste

LCD-DISPLAY

688

BATTERIEFACH Entfernen Sie den Batteriedeckel. 3. Drücken Sie die "RESET"-Taste, um die Uhr Legen Sie 2 neue Batterien des Typs AA ein und neuzustarten beachten Sie die Markierungen zur Polarität im 4. Bringen Sie den Batteriedeckel wieder a

EMPFANG DES FUNKGESTEUERTEN ZEITSIGNALS Die Uhrzeit und der Kalender werden funkgesteuert. Die

aktuelle Uhrzeit und der Kalender werden automatisch Batterien oder Drücken der "RESET"-Taste) startet die Uhr den Empfang des Zeitsignals; die Anzeige für der Signalempfang blinkt 5 Minuten lang. mit dem aus Deutschland gesendeten Zeitsignal

ANZEIGE FÜR SIGNALEMPFANG

Kein Signal Signal Signal

Drücken Sie auf die Taste " ▲ " oder " ▼ " , um die Einstellungen zu änderr 3. Drücken Sie zur Bestätigung auf "SET CLOCK".

 Drücken Sie im normalen Uhrzeitmodus 1x auf die Taste "SET ALARM", um den modus aufzurufer 2. Drücken Sie auf die Taste " ▲ " oder " ▼ " , um die

3. Drücken Sie auf die Taste "SET ALARM", um zu

Drücken Sie im normalen Uhrzeitmodus 1x auf die Taste "ALARM ON / OFF", um die aktuelle Alarmzeit anzuzeigen 3. Drücken Sie erneut auf die Taste, um den Alarm ein- / auszuschalten. STUMMSCHALTUNG DES ALARMS

erneut zu aktivieren. 8 Minuten lang stummzuschalten. Das Symbo " " blinkt dabei. 3. Wenn innerhalb von 120 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird der Alarm deaktiviert und nach

24 Stunden erneut aktiviert. 2 Drücken Sie eine beliebige andere Taste um den Alarm auszuschalten und ihn nach 24 Stunde AUSWAHL DES ALARMS MIT SIGNALTON ODER BERUHIGENDEM KLANG

HINWEIS

Verschieben Sie den Schalter "PROJECTION ON I OFF", um den Projektor ein- / auszuschalten, und damit die Uhrzeit im Abstand von 1 - 4 m auf einen dunklen Hintergrund zu projizieren (siehe unten) (BE:OI) io:38

 Verschieben Sie "PROJECTION ON / OFF", um die Projektorfunktion einzuschal 2. Drücken Sie auf "SNOOZE / LIGHT", um den Projektor 5 Sekunden lang zu aktivieren.

3. Bei Verwendung des Netzadapters ist die Projektorfunktion ständig aktiviert. 4. Wenn der Alarm aktiviert ist, wird das Alarmsymbol " ebenfalls projizier

. Drücken Sie auf "180 FLIP", um das projizierte Bild um 180 ° zu drehen.

eben der Uhrzeit angezeigt wird, ist die Ladekapazitä er Batterien der Basiseinheit zu gering; Sie sollter diese daher umgehend durch 2 neue Batterien des TECHNISCHE DATEN BESCHREIBUNG

4.5V DC

Wenn der Indikator für die schwache Batterie " 💷 "

BATTERIEWECHSEL

HINWEIS LxBxH 149 x 57 x 100 mm Es wird empfohlen, dass Sie für dieses Produkt Alkaline Batterien bei längerem Gebrauch und Lithium-Batterie bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt verwenden 2 Batterien AA 1,5 V or Stromversorgung

Setzen Sie das Gerät keiner übermäßiger Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus und halter Sie es von Staub, Temperaturschwankungen und Blockieren Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser. Falls Sie Flüssigkeiten darauf verschütten, trocknen Sie

VORSICHTSMASSNAHMEN

es umgehend mit einem weichen, faserfreien Tucl Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Mitteln. Nehmen Sie keine Änderungen an den internen Komponenten des Geräts vor. Dies würde zu einem Erlöschen der Garantieansprüche führen. Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien

Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterier Die in dieser Anleitung angezeigten Bildern könner sich vom Original unterscheide Achten Sie bei der Entsorgung des Produkts darauf, dass es speziellen Samme

ordnungsgemäßen Abfallaufbereitung zugeführt ÜBER OREGON SCIENTIFIC

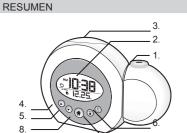
il sito $\underline{\text{http://corporate.oregonscientific.com/afterSales_contactUs.asp.}}$

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass diese funkgesteuerte Projektionsuhr "Glow in Dark" (Modell: TW221) nit der Richtlinie R&TTE99 / 5 übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



Reloj proyector que brilla en la oscuridad Modelo: TW221

MANUAL DE USUARIO



9. Clavija de CC Compartimiento para pilas tamaño AA 11. Botón **RESET**

12. Interruptor deslizable PROJECTION ON / OFF · Deslícelo para activar/desactivar el proyector

 púlselo para incrementar los valores de ajuste. 14. Botón RCC púlselo para reducir los valores de aiuste En modo de hora normal, púlselo una vez 6. Botón SET CLOCK

recepción. 15. Interruptor deslizable BEEP/NATURE

PANTALLA LCD

100:00

1. Indicador de pila gastada

COMPARTIMIENTO PARA LAS PILAS 1. Retire la tapa del compartimiento para pilas. 3. Pulse el botón "RESET" para reiniciar el reloj. 2 Introduzca 2 pilas AA puevas siguiendo las 4. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento para

RECEPCIÓN DE SEÑAL DE LA HORA CONTROLADA POR RADIO La hora y el calendario están controlados por

INDICADOR DE RECEPCIÓN DE SEÑAL

Señal débil

La primera vez que lo utilice (después de introducir pilas nuevas o pulsar el botón "RESET"), el reloj empezará a radio. La hora actual y el calendario se sincronizan automáticamente con la señal horaria emitida desde recibir señales horarias y el indicador de recepción de señal parpadeará durante 5 minutos.

El icono de la ola parpadea para indicar que se están señales horarias. La calidad de la señal se

CONFIGURACIÓN MANUAL DE HORA Y CALENDARIO

14:00 y 20:00. 2. Coloque la unidad siempre alejada de fuentes de

nterferencia como televisores, ordenadores, etc 3. No coloque la unidad sobre superficies metálicas ni al lado de planchas de metal.

4. Pulse el botón "SET CLOCK" para guardar y sali

CONFIGURACIÓN DE LA HORA DE LA ALARMA 1. En el modo de hora normal, pulse "SET ALARM" modo de configuración. " 🌦 " indica que la alarma está activada

configure la hora de la alarma.

3. Púlselo de nuevo para encender/apagar la alarma.

Pulse cualquier otro botón para silenciar la alarma y que se active de nuevo pasadas 24 horas 3. Si no se pulsa ningún botón en 120 segundos, la alarma se desactivará y se volverá a activar transcurridas 24

1. Pulse "SNOOZE/LIGHT" para silenciar la alarma durante 8 minutos. El icono " 🔪 " parpadeará

CÓMO SELECCIONAR PITIDO O ALARMA CON SONIDO CALMANTE 1. Deslice el interruptor a Beep/Nature para seleccionar pitido o alarma con sonido calmante CÓMO UTILIZAR EL PROYECTOR

CÓMO SILENCIAR LA ALARMA

Deslice el interruptor "PROJECTION ON/OFF" para activar la función de proyección. Pulse "SNOOZE/LIGHT" para encender el proyector

4. Si la alarma está activada, también se proyectará el icono de alarma" 🌦 " 5. Pulse "180 FLIP" para girar 180° la imagen

Si el indicador de pila agotada " 💷 " aparece al lado de la hora, significa que las pilas de la unidad principal

con 2 pilas AA nuevas

PRECAUCIONES

FICHA TÉCNICA DESCRIPCIÓN UNIDAD PRINCIPAL 149 x 57 x 100 mm NOTA (5,87 x 2,24 x 3,94 pulgadas)

2 pilas AA de 1,5 V or 4.5V DC

No cubra los orificios de ventilación con objeto

No limpie la unidad con materiales abrasivos o

No manipule los componentes internos. De hacerlo

Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas nuevas

ACERCA DE OREGON SCIENTIFIC

como periódicos, cortinas, etc.

ser distintas al producto en sí

sin electricidad estática.

No exponga la unidad a fuerza excesiva, descargas, polvo, temperatura ni humedad.

de litio en temperaturas bajo cero.

del mueble para disponer de más información Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante. No elimine las pilas gastadas con la basura norma

Las imágenes de esta guía para el usuario pueden Cuando elimine este producto, asegúrese d que no vaya a parar a la basura general, sino NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon

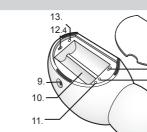
Oregon Scientific declara por la presente que este Reloj proyector que brilla en la oscuridad (Modelo: TW221) cumple la norma R&TTE99 / 5. Puede solicitar una copia firmada y fechada de la Declaración de conformidad mediante nuestro servicio de atención al cliente de Oregon Scientifica



560mm(L) x 500mm(H)

USER MANUAL OVERVIEW

PANORAMICA



Tasto RESET · premerlo per ruotare l'immagine proiettata di 180°

 in modalità ora normale, premerlo una volta per ricevere il segnale radiocontrollato e testare la

Il segmento delle onde che lampeggia indica il livello di

lampeggia per 5 minuti.

L'unità eseguirà automaticamente la ricerca del segnale orario ogni giorno alle 2:00 (anche alle 3:00 o alle 4:00 se il segnale non è stato ricevuto

3. Premere "SET CLOCK" per confermare. L'ordine delle impostazioni è: formato 12 / 24 ore, fuso orario

> 1. En mode horaire normal, appuyer sur le bouton "SET ALARM" une fois pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme.

1. Régler l'heure d'alarme comme indiqué ci-dessu 2. En mode horaire normal, appuyer sur le bouton "ALARM ON / OFF" une fois pour afficher l'heure d'alarme Appuyer de nouveau pour allumer / éteindre l'alarme

CARACTÉRISTIQUES TYPE DESCRIPTION

 Ne pas faire subir à l'appareil des forces, chocs. Ne pas couvrir les orifices de ventilation avec des ts tels que journaux, rideaux, etc

équipés d'un ruban de sécurité des piles. Enleve le ruban du compartiment à piles avant la première

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ U.E. Oregon Scientific déclare par la présente que cette Horloge à Projection Brille dans le Noir (Modèle : TW221) est disponible sur demande auprès de notre Service Clients d'Oregon Scientific



10. Batteriefach (Typ AA) 11. RESET-Taste

12. PROJECTION ON / OFF-Schiebeschalte

· Verschieben, um den Projektor ein-13. 180° FLIP-Taste Drücken, um das projizierte Bild um 180 ° zu

14. RCC-Taste Im normalen Uhrzeitmodus 1x drücken, um das Funksignal für den Empfangstest zu empfanger 15. BEEP/NATURE-Schiebeschalter 16. BATTERIEDECKEL

1. Anzeige für schwache Batterie Uhrzeit

Bei erstmaliger Inbetriebnahme (nach Einlegen der

2. Stellen Sie das Gerät stets entfernt von Störquellen

Vermeiden Sie es, das Gerät auf oder in die Nähe

Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: 12 / 24-Stundenformat, + / - 23 Stunden Zeitverschiebung,

Drücken Sie auf die Taste "SET CLOCK", um die Änderungen zu speichern und den

wie TV-Geräte, Computer, usw. auf

Jahr, Tages- / Monatsformat, Datum

Einstellungsmodus zu beenden.

HINWFIS

Ein blinkendes Wellensegment weist darauf hin, dass Zeitsignale empfangen werden. Die Signalgüte kann in 1. Das Gerät sucht täglich automatisch um 2.00 Uh (3:00 oder 4:00 Uhr sind ebenfalls verfügbar, wenn das Signal um 2:00 Uhr nicht empfangen wird), 8:00 Uhr, 14:00 Uhr und 20:00 Uhr nach dem Zeitsignal. 3 Arten eingeteilt werden: 0

MANUELLE EINSTELLUNG VON UHRZEIT UND KALENDER Drücken Sie im normalen Uhrzeitmodus 1x auf die Taste "**SET CLOCK**", um den Uhreinstellungsmodus

EINSTELLUNG DER ALARMZEIT chern und den Einstellungsmodus zu beende " gibt an, dass der Alarm aktiviert ist.

VERWENDUNG DER ALARMFUNKTION Stellen Sie die Alarmzeit ein, wie im obigen Abschnitt erläutert.

1. Verschieben Sie den Beep/Nature-Schalter, um den Signalton oder den beruhigenden Klang als Alarm zu wählen. VERWENDUNG DES PROJEKTORS

HINWEIS Achtung! Entsorgen Sie Gebrauchtgeräte oder Batterien bitte auf ökologisch unbedenkliche Weise.

Typs AA ersetzen.

und nicht in den normalen Hausmüll geworfen wird. Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific™ ist nicht haftbar für solche Beschädigungen.

Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.

des Herstellers nicht vervielfältigt werden

Sie dürfen alte Batterien nicht in den normale

Eine getrennte Entsorgung dieser Abfallart zu

speziellen Aufbereitung ist unbedingt erforderlich

Beachten Sie, dass einige Gerät mit einem

Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung

Batterieschutzstreifen ausgestattet sind. Entfernen Sie diesen Streifen vor der erstmaligen Inbetriebnahme aus dem Batteriefach. HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 $Per \ avere \ maggiori \ informazioni \ sui \ nuovi \ prodotti \ Oregon \ Scientific \ visita \ il \ nostro \ sito \ internet \ \underline{info@oregonscientific.}$

com, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece



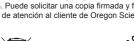
CÓMO CAMBIAR LAS PILAS

La colocación de este producto encima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific™ no se responsabilizará

para que funcione durante más tiempo, y el uso de pilas

Tenga en cuenta que algunas unidades disponer de una cinta de seguridad para las pilas. retírela del compartimiento para pilas antes de utilizar la

Es necesario desecharlo separadamente para pode





11. Bouton REMISE À ZÉRO · Faire coulisser pour allumer / éteindre le Appuyer pour faire tourner l'image projetée de 14. Bouton RP

1. Indicateur piles faibles

3. Appuyer sur le bouton "RESET" pour redémarrer

RÉCEPTION DU SIGNAL HORAIRE RADIO PILOTÉ installé les piles ou appuvé sur le bouton "RESET"). calendrier courants sont automatiquement synchronisés par le signal émis depuis l'Allemagne. orloge commencera à recevoir le signal horaire et dicateur de réception du signal clignotera pendant

Les segments d'onde clignotants veulent dire que les signaux horaires sont en train d'être reçus. La qualité REMARQUE L'appareil va automatiquement chercher le signal du signal peur être classée en 3 types : horaire à 2H00 (3H00 ou 4H00 sont aussi dispo si le signal n'a pas été reçu à 2H00), 8H00, 14H00 et 20H00 chaque jour.

RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE ET DU CALENDRIER

2. Toujours placer l'appareil loin de sources

et sortir du mode réglage. " ," indique que l'alarme est en marche ON REMARQUE

 Appuyer sur "SNOOZE / LIGHT" pour stopper l'alarme pendant 8 minutes. " "va clignoter. Drücken Sie auf "SNOOZE / LIGHT", um den Alarm

> Faire coulisser "PROJECTION ON / OFF" pour Appuyer sur "SNOOZE / LIGHT" pour allumer le

REMARQUE Attention! Veuillez disposer de l'appareil ou des piles

Placer cet appareil sur certains types de bois peut causer des dégâts à sa finition dont Orego Scientific™ ne peut pas être tenus pour responsable Consulter la notice d'entretien du fabricant de meuble

Le contenu de ce mode d'emploi ne peut pas être

Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères

La collecte de tels déchets se fait séparément car

Veuillez remarquer que certains appareils sor

un traitement particulier est nécessaire.

produit et le contenu de ce mode d'emploi sont sujets à et pas avec les ordures ménagères.

Projekto LCD-Display

 Proyector Pantalla LCD

4. ▲ botón

▼ botón

Alemania.

Botón SET ALARM

8. Botón ALARM ON / OFF

Botón SNOOZE / LUZ · En modo de hora normal, púlselo una vez para

13. Botón de giro de 180°

 Púlselo para girar la imagen 180°. para recibir la señal RCC y hacer una prueba de

16. COMPARTIMIENTO PARA PILAS

Hora de alarma v fecha

NOTA 1. La unidad buscará automáticamente señales horarias todos los días a las 2:00 (si no encuentra señal, puede buscar a las 3:00 o las 4:00), 8:00

de configuración es: formato de 12 ó 24 horas, +/- 23 1. En el modo de hora normal, pulse el botón "SET CLOCK" una vez para acceder al modo de configuración de la hora. 2. Pulse " ▲ " o " ▼ " para cambiar los ajustes. del modo de configuración 3. Pulse "SET CLOCK" para confirmar. La secuencia

2. En el modo de hora normal, pulse "ALARM ON / OFF" una vez para acceder al modo de configuración de la

3. Si utiliza un adaptador de corriente CC, el proyector stará activado continuar

de dichos daños. No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y

Para consultas internacionales, por favor visite http://corporate.oregonscientific.com/afterSales_contactUs.asp

una vez para acceder al modo de configuración de la alarma. NOTA Pulse " ▲ " o " ▼" para configurar hora / minuto. 1. La alarma se activará automáticamente cuando 3. Pulse el botón "SET ALARM" para guardar y salir del . Der Alarm wird automatisch aktiviert, wenn Sie die USO DE LA FUNCIÓN DE ALARMA Configure la hora de la alarma siguiendo los pasos indicados más arriba.

Atención: Por favor, elimine la unidad y las pilas gastadas no son suficientes y debería reemplazarlas enseguida

Consulte las instrucciones de cuidado del fabricante



- projetor Tela LCD
- 3. Botão SNOOZE (Alarme/Luz) · No modo de horas normal, pressiona
- uma vez para ligar a luz de fundo durante 5 segundos.
- 4. ▲ botão pressionar para aumentar os valores de
- configuração ▼ botão
- · pressionar para diminuir os valores de configuração
- 6. Botão Ajuste do Relógio (Clock)
- Botão Configuração do Alarme
- 8. Botão LIGAR/DESLIGAR O ALARME

TELA LCD



COMPARTIMENTO DAS PILHAS

- 1. Abrir a porta do compartimento das pilhas Inserir 2 pilhas novas de tamanho AA e respeitar a polaridade referida no compartimento das pilhas
- Pressionar o botão "REPOR" para reiniciar o relógio.
- 4. Recolocar a tampa do compartimento de pilhas.

RECEPÇÃO DO SINAL DAS HORAS CONTROLADO POR RÁDIO

As horas e a data são controladas por rádio As horas e datas atuais são automaticamente sincronizadas com o sinal das horas transmitido

NOTA Sinal controlado por rádio não disponível em território brasileiro

O segmento de onda a piscar significa que os sinais

INDICADOR DE RECEPÇÃO DO SINAL

das horas estão a ser recebidos. A qualidade do sinal pode ser classificada em 3 tipos:

Sem sinal

modo de configuração das horas.



A unidade procura o sinal automaticamente às

NOTA

2:00 (3:00 ou 4:00 também estão disponíveis se o sinal não for recebido às 2:00), 8:00, 14:00 e 20:00, todos os dias Coloque a unidade sempre afastada de fontes de interferências, como um aparelho de

Quando usado pela primeira vez (depois de inserir

as pilhas ou pressionar o botão "RESET"), o relógio

começa a receber o sinal das horas e o indicador de

epção do sinal pisca durante 5 minutos

9. Entrada CC (corrente contínua

11. Botão RESET

de Projeção

14. Botão RCC

13. Botão RODAR 180°

16. Compartimento de pilhas

1. Indicador de pilhas fracas

Hora e data do alarme

Horas

10. Compartimento das pilhas tamanho AA

12. Interruptor deslizante ON / OFF (liga/desliga)

Deslizar para ligar/desligar o projetor.

receber o sinal RC para o teste de recepção.

15. Botão para alternar som de bip ou natureza

televisão, um computador, etc. 3. Evitar colocar a unidade em cima ou próxima

3 Pressionar "AJUSTE DE HORAS" para

4. Pressionar o botão AJUSTE DE HORAS parar

salvar e sair do modo configuração.

" 🖱 " indica que o alarme está ligado.

configurar as horas do alarme.

1. O alarme é automaticamente ligado quando

Deslizar ON/OFF para ligar/desligar a função

2. Pressionar SNOOZE (Alarme/Luz) para ligar

3. Quando utilizar o adaptador de alimentação

Se o alarme estiver ativado, o ícone do alarme

Pressionar RODAR 180º para alternar a imagem

Atenção! Eliminar a unidade ou as pilhas de uma

Recomendamos a utilização de pilhas alcalinas con

este produto para uma utilização mais longa e pilhas

de lítio em ambientes com temperaturas negativas.

de madeira pode danificar o seu acabament

A Oregon Scientific[™] não se responsabiliza por

Consultar as instruções de manutenção

Os conteúdos deste manual não podem ser

reproduzidos sem a autorização do fabricante.

Não elimine pilhas usadas juntamente com o

Este tipo de lixo tem de ser eliminado

separadamente para ser objecto de um

Note que algumas unidades estão equipadas

a fita do compartimento das pilhas antes da

do fabricante do mobiliário para obter mais

o projetor durante 5 segundos

nambém é projetado

forma segura para o ambiente.

informações.

tratamento especial.

alterados sem prévio aviso.

CC, o projetor fica sempre ligado.

de projeção

formato dia/mês, data

confirmar. A ordem de configuração é: formato

12/24h, diferença horária + / - 23 horas, ano,

Pressionar o botão " ▲ " ou " ▼ " para alterar

No modo de horas normal, pressionar uma vez

o botão "AJUSTE DE HORAS" para entrar no

CONFIGURAÇÃO DAS HORAS DO ALARME para guardar e sair do modo de configuração.

CONFIGURAÇÃO MANUAL DAS HORAS E DA DATA

- o botão "CONFIGURAR ALARME" para entrar no modo de configuração das horas do alarme
- 2. Pressionar o botão " ▲ " ou " ▼ " para acertar
- 3. Pressionar o botão "CONFIGURAR ALARME"
- USAR A FUNÇÃO ALARME
- 1. Configurar as horas do alarme como referido acima.
- 2. No modo de horas normal, pressionar o botão "LIGAR/DESLIGAR ALARME" para visualizar as horas
- 3. Pressionar novamente para ligar/desligar o alarme.
- PARA SILENCIAR O ALARME 1. pressionar SNOOZE (Alarme/Luz) para silenciar o alarme durante 8 minutos. O ícone " , " piscará
- 2. Pressionar qualquer botão para desligar o alarme e ativá-lo novamente passadas 24 horas. 3. Se não for pressionado nenhum botão dentro de 120 segundos, o alarme será desligado e ativado
- novamente passadas 24 horas.

PARA SELECIONAR TIPO DE SOM DO ALARME

1. Deslizar o botão Bip/Natureza para selecionar o som bip ou som de natureza tranquilizante

USAR O PROJETOR

Deslizar o botão **ON/OFF** para ligar/ desligar o

projetor. Projeção em fundo escuro de 1 a 4 metros para que as horas sejam visualizadas como mostra



SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS Ao visualizar o indicador de pilhas fracas " 💷 " ao

lado das horas, significa que a carga das pilhas da unidade principal está fraca e deverá ser substituída por 2 pilhas AA novas.

ESPECIFICAÇÕES

| TIPO | DESCRIÇÃO |
|-------------------|-------------------|
| UNIDADE PRINCIPAL | |
| CxLxA | 149 x 57 x 100 mm |

- PRECAUÇÕES
- · Não exerça força excessiva na unidade nem a submeta a choques, pó, temperaturas excessivas ou humidade
- · Não obstruir os orifícios de ventilação com artigos como jornais, cortinas, etc. · Não imergir a unidade na água. Se deixa
- cair líquidos em cima da unidade, limpar imediatamente com um pano suave sem pêlos. Não limpar a unidade com materiais abrasivos
- · Não alterar os componentes internos do
- aparelho. Isto invalida a garantia. Usar somente pilhas novas. Não misturar pilhas
- novas com pilhas já usadas.
- · As imagens visualizadas neste manual podem ser diferentes do produto real. Ao eliminar este produto, certifique-se que
- é recolhido separadamente para tratamento NOTA As especificações técnicas deste produto especial e não como o lixo doméstico normal. e os conteúdos do manual do utilizador podem ser A colocação deste produto sobre certos tipos

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

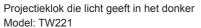
Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço deAtendimento ao Consumidor através do telefone 11 3523-1934 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

declara que este Relógio com TW221) está em conformidade com a R&TTE99 / 5. Está disponível sob pedido através do nosso Serviço de Apoio ao Cliente da Oregor

de Conformidade assinada e datada





HANDLEIDING



- 2. LCD-scherm
- 3. SNOOZE / LIGHT-toets In normale tiidmodus drukt u eenmaal op de toets om de schermverlichting 5 seconden aan
- te zetten. 4. ▲ toets
- · druk erop om de instellingswaarden te pressionar para rodar a imagem projectada ▼ toets No modo de horas normal, pressionar para
 - · druk erop om de instellingswaarden te
 - 6. SET CLOCK-toets 7. SET ALARM-toets
 - 8. ALARM ON / OFF-toets

LCD-SCHERM



- BATTERIJVAK Verwijder de batterijklep.
- 2. Plaats 2 nieuwe AA-formaat batterijen volgens de in het batterijvak aangegeven polariteit.
- 3. Druk op "RESET" om de klok opnieuw op te starten. 4. Plaats het batterijklepje terug.

ONTVANGST VAN HET RADIOGESTUURDE TIJDSIGNAAL

De tiid en datum ziin radiogestuurd. De huidige tiid en datum worden automatisch gesynchroniseerd met het tijdsignaal dat verzonden wordt vanuit Duitsland.

Bii het eerste gebruik (nadat u de batteriien heeft geplaatst, of op de "RESET" knop heeft gedrukt), begint de klok het tijdsignaal te ontvangen, en de vangstindicator knippert gedurende 5 minuten

Voedingsingang

11. RESET-toets

13. 180° FLIP-toets

16. BATTERIJKLEP

Batterij-indicator

Alarmtijd en datum

2. Tiid

14. RCC-toets

10. Batterijvak voor AA-batterijer

peeld 180° te draaien.

15. BEEP/NATURE-schakelaar

12. PROJECTION ON / OFF-schakelaar

· Gebruik deze schakelaar om de projector

· Gebruik deze toets om het geprojecteerde

In normale tijdmodus drukt u eenmaal op deze toets voor het ontvangen van het RC-

ONTVANGSTINDICATOR SIGNAAL

Het knipperende golfsegment betekent dat het tijdsignaal ontvangen wordt. De signaalsterkte wordt verdeeld in 3 niveaus:







14:00 en 20:00. 2. Plaats het apparaat altiid uit de buurt van nterferentiebronnen als uw tv, computer, etc. 3. Plaats het apparaat niet op of naast metalen

Het apparaat gaat elke dag automatisch op zoek

naar het tijdsignaal om 2:00 (en om 3:00 of 4:00

als het signaal niet gevonden is om 2:00), 8:00,

KLOK EN DATUM HANDMATIG INSTELLEN

formaat, datum.

volgorde van instellingen is: 12/24-uurs formaat, tijd, +/- 23 uur tijdverschil, jaar, dag / maand

instellingsmodus te verlaten. " 🌪 " geeft aan

4. Druk op "SET CLOCK" om op te slaan en de

instellingsmodus te verlaten

dat de wekker AAN staat.

"SET CLOCK"-toets om de tijdinstellingsmodus 2. Druk op toets " ▲ " of " ▼ " om de instellingen

te wijzigen.

- ALARMTIJD INSTELLEN 1. Druk in normale tijdmodus eenmaal op de "SET
- ALARM"-toets om de wekkerinstellingsmodus te openen.
- 2. Druk op de toets "▲" of "▼" om uren / minuten in te stellen.
- De wekker wordt automatisch aangezet wannee

3. Druk op "SET ALARM" om op te slaan en de

- WEKKERFUNCTIE GEBRUIKEN 1. Stel de wektijd in zoals weergegeven in de sectie hierboven
- 2. In normale tijdmodus drukt u eenmaal op de "ALARM ON / OFF"-toets om de huidige wektijd weer te

1. In normale tijdmodus drukt u eenmaal op de 3. Druk op "SET CLOCK" om te bevestigen. De

3. Druk nogmaals op de toets om de wekker AAN/UIT te zetten.

OM DE WEKKER UIT TE ZETTEN

- 1. Druk op "SNOOZE/LIGHT" om de wekker 8 minuten uit te zetten. " " zal nu knipperei 2. Druk een willekeurige knop om het alarm uit te zetten, waarna het pas na 24 uur weer zal afgaan
- 3. Als binnen 120 seconden geen toets wordt ingedrukt, zal de wekker uitgaan en pas weer aan gaan na

ZOEMER OF RUSTGEVEND GELUID SELECTEREN

1. Schuif de Beep/Nature-schakelara naar Beep of Soothing sound voor de wekkel

DE PROJECTOR GEBRUIKEN

de projector aan/uit te zetten, en op een donkere ondergrond binnen 1 tot 4 meter te projecteren



Gebruik "PROJECTION ON/OFF" om de projectiefunctie aan te zetter Druk op "SNOOZE/LIGHT" om de projector 5 seconden aan te zetten Wanneer u de adapter gebruikt, zal de projector continu aan staan.

BATTERIJEN VERVANGEN Als naast de tijd het batterij-indicatorpictogram " 💷 "wordt weergegeven, betekent dit dat de batterijen van het apparaat leeg raken, en u onmiddellijk 2

Let op! Lege batterijen moeten op een ecologisch en veilige manier verwerkt worden, dus gooi ze niet

bii het huisvuil.

Als de wekker aan staat, zal het wekkerpictogram

Gebruik de "180 FLIP"-toets om het

" ook geprojecteerd worden

nieuwe AA batterijen moet plaatsen.

SPECIFICATIES

| TYPE | BESCHRIJVING | | |
|--------------|--|--|--|
| HET APPARAAT | | | |
| LxBxH | 149 x 57 x 100 mm (5,87 x 2,24 x 3,94 in) | | |
| Gewicht | 176g | | |
| Voeding | 2 x AA 1,5V batterijen or | | |

Wij raden u aan alkalinebatterijen te gebruiken in dit product voor langdurig gebruik en lithium batterijen

Dit product kan eventueel schade veroorzaken

an de laklaag van bepaalde houtsoorten

Oregon Scientific™ is hiervoor niet aansprakelijk

Voeding 4.5V DC

- WAARSCHUWINGEN Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid
- · Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc. Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan
- middellijk af met een zachte stofvrije doek. Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- dan komt de de garantie te vervallen. Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit
- oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat
- Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie. De in houd van deze handleiding mag niet

bij temperaturen onder het vriespunt

- van de fabrikant. Doe oude batterijen niet bij het gewone huisvuil.
- Dit soort afval wordt apart opgehaald om te kunnen worden verwerkt. Let op dat sommige apparaten voorzien zijn
- van een batterijstrip. Verwijder de strip uit het batterijvak voor het eerste gebruik.

waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande

het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst en doe het niet bij het huisvuil.

OVER OREGON SCIENTIFIC Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere OregonScientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op dezewebsite vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EC-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

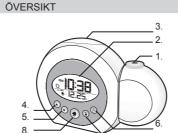
Hierbij verklaart Oregon Scientific dat deze Projectieklok die licht geeft in aan richtlijn R&TTE99 / 5. Een kopie van de getekende en gedateerde Verklaring van Conformiteit is op verzoek beschikbaar bij de Oregor

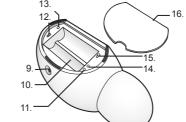




Projektorklocka Glow in Dark Modell: TW221

ANVÄNDARMANUAL





· Dra för att starta / stänga av projektorn

för att ta emot RC-signal för mottagningstest.

9. DC-kontakt

180°.

14. RCC-knapp

- 2. LCD display 10. AA-batteriutrymme 3. SNOOZE / LJUS-knapp 11. ÅTERSTÄLLNINGS-knapp
- för att få bakgrundsbelysning i 5 sekunder. 4. ▲ -knapp

• I normalt tidvisningsläge trycker du en gång

- tryck för att öka inställningsvärdena
- ▼-knapp
- tryck f\u00f6r att minska inst\u00e4llningsv\u00e4rdena KLOCKINSTÄLLNINGS-knapp
- 7. ALARMINSTÄLLNINGS-knapp 8. ALARM PÅ / AV-knapp

LCD-SKÄRM

15. PIP/NATUR brytare

16. BATTERRILUCKA

688

Indikator f

ör svagt batter

12. PROJEKTION PÅ / AV-brytare

13. 180° VINKLINGS-knapp

3. Alarm tid & Datum

20:00 varje dag.

BATTERIUTRYMME

1. Avlägsna batteriluckan 2. Sätt i 2 nya AA-batterier så att de markerade polaritererna stämmer med batteriutrymmets markeringa 3. Tryck "ATERSTÄLLNINGS"-knappen för att starta om klockan.

MOTTAGNING AV RADIOKONTROLLERAD TIDSIGNAL

Tiden och kalendern är radiokontrollerade. Den aktuella tiden och kalendern synkroniseras automatiskt med tidsignalen som skickas från

När klockan används för första gången (efter att batterier satts i eller när knappen "ATERSTÄLLNING" tryckts in), börjar klockan att ta emot signaler och signalmottagningsindikatorn blinkar under 5 minuter.

nns tillgänglig klockan 2:00), 8:00, 14:00 samt

Placera alltid enheten på avstånd från störande

Undvik att placera enheten på eller i närheten

dina inställningar. Inställningsordningen är: 12

24-timmarsformat, + / - 23-timmars tidsskillnad

och lämna inställningsläget. " 🌪 " indikerar att

Alarmet aktiveras automatiskt när du ställer i

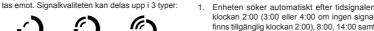
Tryck på "KLOCKINSTÄLLNING" för att spara

och lämna inställningsläget

alarmet är PÅ.

källor såsom TV-apparater, datorer etc

SIGNALMOTTAGNINGSINDIKATOR Vågsegmentet som blinkar innebär att tidsignaler





knappen "KLOCKINSTÄLLNING" för att öppna tidinställningsläget. 2. Tryck på knapparna " ▲ " eller " ▼ " för att ändra

ALARMTIDSINSTÄLLNING I normat tidvisningsläget trycker på en gång på knappen "ALARMINSTÄLLNING" för att öppna

NOTERA 2. Tryck på knapparna " ▲ " eller " ▼ " för att ställa

MANUELL INSTÄLLNING AV TID OCH KALENDER

- 3. Tryck på "ALARMINSTÄLLNING" för att spara ANVÄNDA ALARMFUNKTIONEN
- 2. I normalt tidvisningsläge trycker du på knappen "ALARM PÅ / AV" en gång för att visa aktuell alarmtid. Tryck igen f\u00f6r att starta / st\u00e4nga av alarmet.

1. I normalt tidvisningsläge trycker du en gång på 3. Tryck på "KLOCKINSTÄLLNING" för att bekräfta

FÖR ATT TYSTA ALARMET 1. Tryck på knappen "SNOOZE / LJUS" för att tysta alarmet i 8 minuter. Indikatorn " 🌪 blinkar.

Tryck valfri annan knapp för att stänga av alarmet och aktivera det igen efter 24 timmar.

3. Om ingen knapp trycks in inom 120 sekunder kommer alarmet att stängas av och aktiveras igen efte

VÄLJ PIP ELLER BEHAGLIGT ALARMLJUD

1. Dra brytaren Pip/Natur för att välja Pip-signal eller behagligt ljud för alarmet.

1. Ställ in alarmtiden enligt beskrivningen ovan

ANVÄNDA PROJEKTORN Dra brytaren "PROJEKTION PÅ / AV" för att starta NOTERA



/ stänga av projektorn, och projicera mot en mörk 1. Dra "PROJEKTION PÅ / AV" för att aktiver: 2. Tryck "SNOOZE / LJUS" för att aktivera projektorn i 5 sekunder

rojektorn att vara aktiverad hela tiden. Om alarmet är aktiverat kommer även alarmikonen " 🌪 " projiceras. Tryck "180 Vinklings"-knappen för att rotera den proiicerade bilden 180°

3. När du använder DC-adaptern kommer

BATTERIBYTE Om indikatorn för svagt batteri, " "visas bredvid

LxBxH

luddfri trasa.

tiden, innebär detta att huvudenhetens batteri är på väg att ta slut och du bör byta batterierna mot 2 nya AA-batterier så snart som möiligt. SPECIFIKATIONER

Varning! Kassera använd enhet och batterier på ett miljövänligt sätt.

under fryspunkten

2 x AA 1.5V-batterier or 4.5V DC

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER Utsätt inte enheten för extremt våld, skakningar,

149 x 57 x 100 mm

- damm, extrema temperaturer eller fukt. Täck inte över ventilationshålen med något såsom tidningar, gardiner etc. Sänk inte ner enheten i vatten. Om du spiller vätska över den, torka omedelbart med en mjuk,
- Rengör inte enheten med slipande eller frätande Mixtra inte med enhetens interna komponenter Detta gör garantin ogiltig.

Använd endast nya batterier. Blanda inte nya

och gamla batterier. Bilderna som visas i den här manualen kan skilja sig från det verkliga utseendet. När produkten kasseras, se till att den sorteras separat och inte i det vanliga hushållsavfallet.

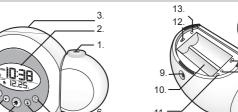
OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (<u>www.oregonscientific.se</u>) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror;MP3 innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöverladda ner Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med OregonScientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.

Härmed deklarerar Oregon

överensstämmelsedeklarationen finns tillgänglig på förfrågan via Oregon cientific Kundtjänst.





- 投影儀 LCD 液晶顯示屏 SNOOZE / LIGHT (間歇/燈光) 頻
- 在正常時間模式下,按此鍵一次以亮起背景燈5
- 按下以增大設定值

概述

· Tryck för att rotera den projicerade bilde ▼鍵 • 按下以減小設定值 6. SET CLOCK (設定時鐘) 鍵 I normalt tidvisningsläge trycker du en gång

電池格

1. 卸下電池蓋 2. 按照電池格上標示的極性信息,插入2 節新的AA 五號電池。 3. 按下 "RESET" (重置) 鍵以重新啟動時鐘。

首次使用時(在插入電池或按下"RESET"重置鍵後),時鐘將開始接收時間信號,信號接收指示器會 閃爍5分鐘。







- 動搜索時間信號。 使本裝置遠離電視機、計算機等乾擾源 信號強 3. 避免將本機置於金屬板上或其旁邊。
- 按"▲"或"▼"鍵更改設置。 按 "SET CLOCK" (設置時鐘) 進行確認。設置順序為: 12 / 24 -hr 格式、+ / - 23 小時時差時間年,日/月格式,日期。

1. 在正常時間模式下,按下"SET ALARM"(設置鬧鐘)鍵一次以進入鬧鐘時間設置模式。 2. 按 "▲"或"▼" 鍵以設置小時/分鐘。

1. 設置鬧鐘時間後,鬧鐘會自動開啟。

3. 再次按下以開啟/關閉鬧鐘。

1. 如上節所述設置鬧鐘時間。 在正常時間模式下,按下"ALARM ON / OFF" (鬧鐘開/關)鍵一次以顯示當前鬧鐘時間。

要選擇鳴音或舒緩聲音鬧鐘

1. 滑動Beep / Nature(鳴音/自然音)開闢以選擇鳴音或舒緩音作為鬧鐘音樂。



啟投影儀5 秒鐘。 3. 使用DC 直流電源適配器時,投影儀將保持開啟 4. 如果開啟了鬧鐘,則鬧鐘圖標" 🌪 " 也會被

如果時間旁邊顯示低電量指示 " 💷 " ,則表示主機的電池電量不足,應該立即更換2 節新的AA

長x寬x高 (5.87 x 2.24 x 3.94 英寸) 重量 2 節 AA 1.5V 五號電池 or

4.5V DC

/i rekommenderar att du använder alkaline-batterie till den här produkten för längre hållbarhet och n-batterier vid användning i temperaturer 用無絨軟布將其擦乾

電源

注意事項

Konsultera möbeltillverkaren och se instruktionerna för information. Innehållet i denna manual för ej mångfaldigas utan tillstånd från tillverkaren. Kasta inte använda batterier i hushållsavfalle

Om produkten placeras på vissa typer av träytor

kan detta resultera i skador på ytan som Oregoi

Scientific™ ej ansvarar för

Batterier ska sorteras separat.

NOTERA De tekniska specifikationerna för den hä produkten samt innehållet i användarmanualen kan ändras utan föregående meddelande.

Notera att vissa enheter är utrustade med

en batterisäkerhetsteip. Avlägsna teipen från

atteriutrymmet innan produkten används första

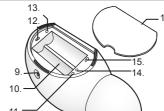
EU-ÖVERENSSTÄMMELSEDEKLARATION

oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

Scientific att denna Projektorklocka Glow in Dark (modell: TW221) uppfyller R&TTE99 / 5. En kopia



會在黑夜裡發光的投影鐘 型號:TW221 用戶手冊



- 9. DC 直流電源插頭
- 10. AA 五號電池格
- 1. RESET(重置)級 12. PROJECTION ON / OFF (投影開/關) 滑動開闢
- 滑動以開啟/關閉投影儀。 13. 180°FLIP (180° 翻轉) 鍵
- 按下以旋轉投影圖像 180° 14. RCC (無線電信號) 鍵
- 在正常模式下,按下此鍵一次以接收無線電信號 進行接收測試
- SET ALARM(設定鬧鐘)鍵 15. BEEP / NATURE(鳴音/自然音)滑動開關 8. ALARM ON / OFF (鬧鐘開/關) 鄒 16. 電池蓋

LCD 液晶顯示屏

低電量指示

鬧鐘時間和日期

4. 蓋上電池蓋。

接收無線電控制式時間信號 時間和日曆由無線電進行控制。當前時間和日曆將與德國傳送的時間信號自動同步。

1. 本裝置會在每天的2:00(如果在2:00未能收到 則在3:00或4:00)以及8:00、14:00和20:00自

時間和日曆手動設置 1. 在正常時間模式下,按下"SET CLOCK"(設置時鐘)鍵一次以進入時間設置模式。

4. 按 "SET CLOCK" (設置時鐘) 鍵以保存並退出設置模式。

3. 按 "SET ALARM" (設置鬧鐘)鍵以保存並退出設置模式。 "♠" 表示鬧鐘已開啟

要使鬧鐘靜音 1. 按下 "SNOOZE / LIGHT" (間歇/燈光)以使鬧鐘靜音8 分鐘。 "♣" 圖標會閃爍。

3. 如果在120秒內未能按下鍵,鬧鐘會關閉,並在24小時後重新啟動

2. 按下其它任意鍵關閉鬧鐘,並在24小時後再次啟動鬧鐘。

使用投影儀

1. 滑動 "PROJECTION ON / OFF" (投影開/關) 以開啟投影功能。 2. 按下 "SNOOZE / LIGHT" (間歇/燈光)以開

注意 小心!請採用環保的方式處置舊裝置或電池。

建議本產品使用更經久耐用的鹼性電池,但在結冰

• 將本產品置於某些木製家具上可能損壞其表面,

如有必要,應單獨收集此類廢物進行特殊處理。

• 請注意某些機型配備了電池安全帶。首次使用

有關護理説明,請洽詢家具製造商。

舊電池不得作為未分類城市垃圾處置。

前,請從電池格中取下安全帶。

温度下則改用鋰電池。

5. 按下 "**180° FLIP**" (180 度翻轉)以旋轉投影 圖像180°。 更換雷池

主機

• 使用本機時請勿用力過猛、過度震動,或是將 其置於灰塵、溫度或濕度異常的環境下。 • 請勿用報紙、幕布等任何物品蓋住通風孔。 ● 請勿將本機浸於水中。如果濺有液體,請立即● 未經製造商許可,不得翻錄本手冊內容。

切勿擅動本機的內部元件,以免使保修失效。

切勿用研磨或腐蝕性材料清潔本機

請僅使用新電池。切勿新舊電池混用。

關於 OREGON SCIENTIFIC

國際查詢,請瀏覽

本手冊中顯示的圖像可能不同於實際顯示畫面。 本產品不能作為正常家居廢品處置,而應單獨 注意 本產品的技術規格及用戶手冊內容如有變更 收集以供特殊處理。 恕不另行通知。

http://corporate.oregonscientific.com/afterSales_contactUs.asp

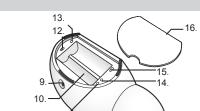
歐盟符合性聲明 你還可以從歐西亞客服部門獲得帶有簽名和日期的合格聲明副本

請瀏覽我們的網站(<u>www.oregonscientific.com</u>)以了解更多的歐西亞產品。

歐西亞在此聲明,這款會在黑夜裡發光的投影鐘(型號:TW221)符合R & TTE99/5指令條款。如果需要



会在黑夜里发光的投影钟 型号:TW221 用户手册



- 9. DC 直流电源插头
- 10. AA 五号电池格 I. RESET(重置) 铰
- 在正常时间模式下,按此键一次以亮起背景灯5 12. PROJECTION ON / OFF(投影开/关)滑动开关 滑动以开启/关闭投影仪。
 - 13. **180°FLIP**(180°翻转)键
 - 按下以旋转投影图像 180° 14. RCC (无线电信号) 键

SET ALARM(设定闹钟)键 8. ALARM ON / OFF (闹钟开/关) 键 16. 电池盖

LCD 液晶显示屏

1. 低电量指示

SNOOZE / LIGHT (间歇/灯光) 键

投影仪

5. ▼键

2. LCD 液晶显示屏

按下以增大设定值。

• 按下以减小设定值

6 SFT CLOCK (设定时钟) 键

电池格 1. 卸下电池盖 2. 按照电池格上标示的极性信息,插入2 节新的AA 五号电池。

4. 盖上电池盖。

首次使用时(在插入电池或按下"RESET"重置键后),时钟将开始接收时间信号,信号接收指示器会

信号接收指示器 波段闪烁表示正在接收时间信号。信号质量可划分

2. 按 "▲"或 "▼" 键更改设置。

- 1. 在正常时间模式下,按下"SET CLOCK"(设置时钟)键一次以进入时间设置模式。
- 按 "SET CLOCK" (设置时钟)进行确认。设置顺序为: 12 / 24 -hr 格式、+ / 23 小时时差时间年,日/月格式,日期。

1. 在正常时间模式下,按下"SET ALARM"(设置闹钟)键一次以进入闹钟时间设置模式。 2. 按 "▲"或"▼" 键以设置小时/分钟。 3. 按 "SET ALARM" (设置闹钟) 键以保存并退出设置模式。 "♠" 表示闹钟已开启。

1. 设置闹钟时间后,闹钟会自动开启。

3. 再次按下以开启/关闭闹钟。

要使闹钟静音

使用投影仪

更换电池

主机

注意事项

色背景下,时间显示如下

1. 如上节所述设置闹钟时间。 2. 在正常时间模式下,按下"ALARM ON / OFF"(闹钟开/关)键一次以显示当前闹钟时间。

按下 "SNOOZE / LIGHT" (间歇/灯光) 以使闹钟静音8 分钟。 "♠" 图标会闪烁。

- 2. 按下其它任意键关闭闹钟,并在24 小时后再次启动闹钟。 3. 如果在120 秒内未能按下键,闹钟会关闭,并在24 小时后重新启动。 要选择鸣音或舒缓声音闹钟

 - 按下"SNOOZE / LIGHT" (间歇/灯光) 以开 启投影仪5 秒钟
 - 5. 按下"180° FLIP" (180 度翻转)以旋转投影

注意 小心!请采用环保的方式处置旧装置或电池。 规格

长x宽x高 (5.87 x 2.24 x 3.94 英寸) 176g 2 节 AA 1.5V 五号电池 or

请勿将本机浸于水中。如果溅有液体,请立即 未经制造商许可,不得翻录本手册内容。 用无绒软布将其擦乾 • 切勿用研磨或腐蚀性材料清洁本机。 切勿擅动本机的内部元件,以免使保修失效。

请浏览我们的网站(<u>www.oregonscientific.com</u>)以了解更多的欧西亚产品。 国际查询,请浏览: http://corporate.oregonscientific.com/afterSales_contactUs.asp

关于 OREGON SCIENTIFIC

收集以供特殊处理。

4.5V DC

使用本机时请勿用力过猛、过度震动,或是将

其置于灰尘、温度或湿度异常的环境下。

请勿用报纸、幕布等任何物品盖住通风孔。

本手册中显示的图像可能不同于实际显示画面。

本产品不能作为正常家居废品处置,而应单独

欧盟符合性声明 欧西亚在此声明,这款会在黑夜里发光的投影钟(型号:TW221)符合R&TTE99/5指令条款。如果需要



接收无线电控制式时间信号 时间和日历由无线电进行控制。当前时间和日历将与德国传送的时间信号自动同步。

4. 按 "SET CLOCK" (设置时钟) 键以保存并退出设置模式。



3. 使用DC 直流电源适配器时,投影仪将保持开启 4. 如果开启了闹钟,则闹钟图标" 🌪 " 也会被

如果时间旁边显示低电量指示 " 💷 " ,则表示主机的电池电量不足,应该立即更换2 节新的AA

建议本产品使用更经久耐用的硷性电池,但在结冰 温度下则改用锂电池。

• 将本产品置于某些木制家具上可能损坏其表面,

有关护理说明,请洽询家具制造商。

• 旧电池不得作为未分类城市垃圾处置。 • 如有必要,应单独收集此类废物进行特殊处理 • 请注意某些机型配备了电池安全带。首次使用

恕不另行通知。



